

Dipartimento federale dell'interno DFI

Segreteria generale SG-DFI

Autorità federale di vigilanza sulle fondazioni AVF

Autorità federale di vigilanza sulle

fondazioni AVF Scanning Center Casella postale 8901 Urdorf Autorità federale di vigilanza sulle

fondazioni AVF Scanning Center Casella postale 8901 Urdorf

MODULO C

INVIO DI INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Nome della fondazione *

Numero di riferimento * CHE- . . / / /

Esempio: CHE-XXX.XXX.XXX / 2024 / 2 / 1 o CHE-XXX.XXX.XXX / 2024 / 2 / 1 / 1

Tipo di pratica *

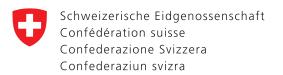
Anno di riferimento (solo per il rendiconto annuale)

Osservazioni generali

- Si prega di compilare e presentare questo modulo per ogni invio fisico di informazioni o documenti all'Autorità fédérale di vigilanza sulle fondazioni.
- Per una prima presentazione di un rendiconto annuale (A1, A2, B), si prega di utilizzare i moduli tra parentesi.
- Le prestazioni dell'Autorità federale di vigilanza sulle fondazioni sono soggette a emolumenti conformemente all'ordinanza sugli emolumenti dell'autorità federale di vigilanza sulle fondazioni (OEm-AVF; RS 172.041.18).
- Si può presentare un solo tipo di pratica per modulo.
- Si prega di inserire tutti i dati elettronicamente.
- I dati richiesti contrassegnati da un asterisco (*) sono obbligatori.

Spiegazioni concernenti i dati e/o i documenti richiesti sono disponibili posizionando il cursore per qualche istante sul campo del modulo oppure consultando il nostro sito web.

eESA 2023 V1 | C S1



Dipartimento federale dell'interno DFI

Segreteria generale SG-DFI

Autorità federale di vigilanza sulle fondazioni AVF

* Dichiarazione di completezza		
I sottoscritti dichiarano di avere controllato i dati e confermano:		
 che tutte le informazioni e tutti gli allegati sono corretti, veritieri e completi; di essere autorizzati a rappresentare la fondazione menzionata (in virtù dei diritti di firma iscritti nel registro di commercio) o di disporre di una valida procura (che deve essere allegata). 		
Luogo, data	Nome e funzione	Firma
Luogo, data	Nome e funzione	Firma

Pagina 2 di 2

valido dal 01.01.2024